

ПРАКТИКА / МАТЕРИАЛЫ

СЯН Син, ЧЖУН Чжэнь, ЛИ Сянмэй*

О ПРЕИМУЩЕСТВАХ ТКМ В ЛЕЧЕНИИ НОВОЙ КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ

DOI: <http://doi.org/10.33876/2224-9680/2020-1-19/15>

Ссылка при цитировании:

СЯН Син, ЧЖУН Чжэнь, ЛИ Сянмэй. (2020) О преимуществах ТКМ в лечении новой коронавирусной инфекции. *Медицинская антропология и биоэтика*, 1(19).



Сян Синь –
магистр;
ведущий врач;
Чанчуньский
университет
ТКМ в КНР
(Китай, Чанчунь)



Чжун Чжэнь –
магистр,
ординатор;
Чанчуньский
университет
ТКМ в КНР
(Китай, Чанчунь)



Ли Сянмэй –
магистр;
зам. директора
Центра по развитию
и применению
ТКМ в РФ
(Москва)

*Авторы выражают благодарность Людмиле Анатольевне Павловой, взявшей на себя труд по оформлению описаний препаратов ТКМ на русском и латинском языках.

Ключевые слова: коронавирус, лечение болезней в соответствии с тремя факторами, ТКМ, лечение

Аннотация: Новая коронавирусная инфекция стала крупномасштабной угрозой для жизни и здоровья людей. На сегодняшний момент на территории КНР, во многом благодаря активному использованию средств и методов традиционной китайской медицины (ТКМ), хорошо контролируется эпидемиологическая обстановка. В процессе лечения средствами ТКМ, с одной стороны, ослабляются жар, непрерывный кашель и другие симптомы, а с другой стороны, снижается риск быстрого развития болезни, заметно повышается качество жизни пациента. В данной статье исследуется воплощение теории «Лечение болезни в соответствии с тремя факторами».

В конце 2019 года в Китае, а позже и во многих других странах мира, возникла, распространилась и унесла много жизней новая коронавирусная инфекция COVID-19 (Wu, Zhao et al. 2020). Вопрос о предупреждении этой инфекции пока не решен. На сегодняшний день не разработаны эффективные меры по борьбе с вирусом и меры предупреждения заболевания. Вакцины находятся в стадии разработки и исследований. В ситуации пандемии, объявленной Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), и поразившей КНР эпидемии ТКМ активно использовалась в системе здравоохранения Китая на протяжении всего периода борьбы с коронавирусом и внесла определенный вклад в ликвидацию инфекции (Ли, Ян и др. 2020: 1-3).

Комитет здравоохранения КНР сразу после начала распространения эпидемии опубликовал «Протокол лечения коронавирусной пневмонии (пробная версия)» (далее «Протокол»), в котором рекомендовано проводить лечение вируса в том числе и средствами ТКМ (Протокол лечения и диагностирования коронавируса 2020).

По данным официальной статистики в клиниках провинции Хубэй, где проводилось лечение больных с COVID-19 (всего 225 клиник), процент использования ТКМ составил 83.3% (Применение ТКМ в лечении коронавируса... 2020). Поступают все новые и новые сведения, подтверждающие успех использования традиционной китайской медицины в лечении коронавируса (У Цзюнь, Юань Чжан 2020), на основании чего можно сделать вывод, что ТКМ – важнейшая составляющая в этом процессе.

В январе 2020 года после одобрения 3-ей пробной версии Протокола в него была добавлена новая часть про лечение коронавируса. В версиях Протокола с 4-й по 7-ю коронавирус стали относить к категории «эпидемические болезни» по классификации ТКМ, поэтому

было рекомендовано проводить лечение «в соответствии с особенностями самой болезни, местного климата и конституции тела пациента» (Уведомление об издании протокола лечения... 2020).

В данной статье будет говориться о теоретической основе «трех факторов» и о практике использования метода всесторонней диагностики ТКМ в борьбе с коронавирусом.

Важнейшие постулаты теории лечения на основе трех факторов

Лечение на основе трех факторов подразумевает такие факторы как *время года, условия местности и индивидуальные особенности человека*. Другими словами, это вид лечения, в процессе которого рассматриваются такие факторы как время года, регион проживания, а также конституция, пол, возраст пациента и так далее (У 1995: 193-194). Еще в трактате «О внутреннем» содержатся на этот счет рассуждения: «Болезни лечатся в зависимости от множества факторов». Знаменитый китайский врач Чжан Сичун утверждал, что при использовании лекарств необходимо «назначать наиболее подходящий формат лечения в соответствии с факторами времени, места, болезни и самого пациента». Данная теория имеет ведущее значение в лечении и диагностике болезней, а также является воплощением концепции ТКМ и ее метода «четырёх компонентов диагностики» (У, Юань 2020). Факторы климатической сезонности, условий местности и конституции пациента влияют на возникновение, развитие болезни, поэтому это нужно обязательно учитывать при профилактике и лечении коронавируса.

Воплощение теории лечения на основе трех факторов в профилактике коронавируса

Лечение в соответствии с фактором времени

Фактор времени подразумевает определенный метод лечения в соответствии с сезоном, погодой, климатом и т.д. В ТКМ часто говорят «человек и небо взаимодействуют». Данное положение включает в себя объединение природы и человека и гармонизацию их взаимоотношений. Поэтому перемена погоды в определенной степени влияет на возникновение, развитие болезни, и в зависимости от изменений должны быть приняты лечебные меры в соответствии с погодными особенностями.

В зимний и весенний периоды, когда распространилась данная инфекция, повышается Ян Ци («мужская» энергия Ян), Иньский холод («женская» энергия Инь) не рассеивается. Упор в лечении делается на повышение Ян Ци, удаление сырости и рассеивание холода.

На территории Китая в 24 провинциях и городах проводилось поэтапное лечение средствами китайской медицины (У, Фу, Чжан, Чжао 2020: 17-24). Специалисты довольно быстро пришли к выводу о том, что на ранней стадии развития коронавируса оптимально применять отвар Хо-пу-ся-лин-тан, состава: трава лофантуса морщинистого (*Agastache rugosa*, herba), кора магнолии лекарственной (*Magnolia officinalis* Rehd. et Wils., cortex), корневище с корнями пинеллии тройчатой (*Pinellia ternata*, rhizoma et radix), трутневый древесный гриб - пория кокосовидная (*Poria cocos*) вместе с Сяо-чайху-тан (малый отвар из корня володушки (*Bupleuri radix*) и Ма-син-ши-гань-тан хэ да юань инь. В состав этого лекарства входят такие ингредиенты, как трава эфедры китайской (*Ephedra sinica* Stapf. herba), ядра абрикосовых косточек (*Armeniaca vulgaris* Lam., semen), корневище с корнями солодки (*Glycyrrhiza glabra*, G. *Uralensis*, rhizoma et radix), семена ареки катеху (*Areca catechu* L., semen), кора магнолии лекарственной (*Magnolia officinalis* Rehd. et Wils., cortex), семя альпинии Катсумады (*Alpiniae katsumadai* semen), корневище анемаррены асфodelовидной (*Anemarrhena asphodeloides*, rhizoma), корень пиона молочноцветкового (*Paeonia lactiflora* Pall., radix), корневище с корнями шлемника байкальского (*Scutellaria baicalensis*, rhizoma et radix). Совместно с вышеперечисленными лекарствами принимают Да-юань-инь (дословно «глубоко достигающий отвар» - применяется для изгнания патогенов, скрывающихся в плевродиафрагмальном промежутке). В состав препарата входят: семена ареки катеху (*Areca catechu* L., semen), кора магнолии лекарственной (*Magnolia officinalis* Rehd. et Wils., cortex), плоды кардамона цао-ко (*Amomum tsaoko* Crevost et Lemarie, fructus) корневище анемаррены асфodelовидной (*Anemarrhena asphodeloides*, rhizoma), корень пиона молочноцветкового (*Paeonia lactiflora* Pall., radix), корневище с корнями светлого шлемника байкальского (*Scutellaria baicalensis*, rhizoma et radix), корневище с корнями солодки (*Glycyrrhiza glabra*, G. *Uralensis*, rhizoma et radix).

На средней стадии заболевания следует принимать отвар Ма-син-ши-гань-тан, включающий траву эфедры китайской (*Ephedra sinica* Stapf. herba), ядра абрикосовых косточек (*Armeniaca vulgaris* Lam., semen), корневище с корнями солодки (*Glycyrrhiza glabra*, G. *Uralensis*, rhizoma et radix), гипс (*Gypsum fibrosum*). Используют также Гань-лу-сяо-ду-дань хэ шэн-цзян-сань (благодатная обезвреживающая пилюля) в состав которой входит тальк, корневище с корнями светлого шлемника байкальского (*Scutellaria baicalensis*, rhizome

et radix), трава полыни веничной (*Artemisia scoparia* W. ET КБ, herba), корни аира злакового (*Acorus gramineus* Sol. ex Aiton, radix) луковицы рябчика цирроза (*Fritillariae Cirrhosae, bulbus*), побеги акебии пятёрной (*Akebia quinata* Thunb. Decne, caulis), трава многоколосника морщинистого (*Agastache rugosa* Kuntze, herba), плоды форзиции свисающей (*Forsythia suspensa* (Thunb.) Vahl, fructus), семена белого кардамона (*Amomum cardamomum, semen*), мята (*Menthe, herba*), корневища беламканды китайской (*Belamcanda chinensis, rhizoma*), окоченевшие шелкопряды (*Bombyx batriticus*), оболочка личинки цикады (*Periostracum Cicadae*), корень куркумы длинной (*Curcuma longa* L., radix), корневище с корнями сычуаньского ревеня (*Rheum officinale* Baill, rhizoma et radix); Шэн-цзян-сань (пилюли): обжаренный в вине шелковичный червь (*Bombyx mori* Linnaeus), оболочка личинки цикады (*Periostracum Cicadae*), корень куркумы длинной (*Curcuma longa* L., radix), корневище с корнями ревеня лекарственного сырой (*Rhei, rhizoma et radix*); Сюань-бай-чэн-ци-тан (отвар для проходимости Ци легких), состав: сырой гипс (*Gypsum Fibrosum*), корневище с корнями ревеня лекарственного сырой (*Rheum officinale* Baill, rhizoma et radix), семена миндаля горького молотые (*Prunus dulcis, pulveris*), перикарпий трихозанта китайского (*Trichosanthes kirilowii* Maxim., pericarpium); Хуан-лянь-цзе-ду-тан, (противоядный отвар китайского коптиса (*Coptis chinensis, rhizoma et radix*), Цзе-ду-Хуо-сюэ-тан (противоядный отвар для оживления крови). Это лекарство является сложным по составу водным извлечением в состав которого входят такие лекарственные растения, как корневища с корнями коптиса китайского (*Coptis chinensis, rhizoma et radix*), корневища с корнями шлемника байкальского (*Scutellaria baicalensis* Georgi, rhizoma et radix), кора бархата амурского (*Phellodéndron amurénse, cortex*), плоды гардении жасминовидной (*Gardenia jasminoides* Ellis, fructus), плоды форзиции (*Forsythia suspensa* (Thunb.) Vahl, fructus), корень пуэрарии волосистой (*Pueraria hirsuta* (Thunb.) Matsum radix), корни володушки (*Vupleuri, radix*), дудник разнообразный (*Angelica polymorpha* Maxim), ядро персиковой косточки (*Persici kernel*), красный сафлор (*Cárthamus tinctórius, flos*), трёхлисточковый апельсин (*Poncirus trifoliata* Raf, fructus), корневище с корнями солодки (*Glycyrrhiza glábra, G. Uralensis, rhizoma et radix*). В критическую стадию развития болезни надо принимать Шэн-фу-тан (отвар из женьшеня и аконита) с добавлением других ингредиентов, а в реабилитационную стадию укрепляется Ци и восполняется Инь.

Лечение в соответствии с локацией

Под «лечением в соответствии с локацией» подразумевает выбор метода лечения в соответствии с особенностями экологии среды, географическим местонахождением пациента. Врач Чжан Цзиньюэ считал, что «если условия проживания разнятся, то привычки и климат тоже не тождественны друг другу, поэтому метод лечения тоже разнится». Другими словами, одна и та же болезнь может лечиться по-разному ввиду различной локации и повседневных привычек. Например, в провинции Хубэй местное население употребляют в пищу много рыбы и морепродуктов, вдобавок к этому чрезвычайно теплая зима приводит к патогенной сырости. В связи с этим академик Тун Сяолинь назвала коронавирус в данной зоне «эпидемией холода и сырости» (Тун, Ли, Чжао 2020: 465-470, 553). В такой ситуации внимание надо обращать на удаление сырости и оздоровление селезенки. В провинции Хубэй основным профилактическим лекарством стали капсулы *Хоу-сян-чжэн-ци* – состава: корневище с корнями атрактилодеса ланцентного (*Atractylodes lancea* (Thunb.) DC., rhizoma et radix), кожура мандарина (*Citri reticulatae*, pericarpium), кора магнолии лекарственной (*Magnoliae officinalis*, cortex), корень дудника даурского (*Angelicae dahuricae*, radix), пория кокосовидная (*Poria cocos* (Schw.) Wolf), корневище с корнями пинеллии тройчатой (*Pinellia ternata* (Thunb.) Breit., rhizoma et radix), корневище с корнями солодки голой или уральской (*Glycyrrhiza glabra*, G. uralensis, rhizoma et radix), трава пачули (*Pogostemonis*, herba), лист периллы тройчатой (*Pinellae ternatae* (Thunb.) Breit., folium), корень ширококолокольчика крупноцветкового (*Platycodon grandiflorus*, radix), трава посконника коноплевого (*Eupatorium cannabinum*, herba), плоды унаби китайского (*Ziziphus jujuba*, fructus), корневище свежее имбиря (*Zingiberis rhizoma recens*). В Северо-восточном регионе Китая крайне холодно, а в домах из-за наличия отопительного оборудования тепло и сухо – в связи с этим возникают феномены превращения Инь в жар (Фэн, Гао 2020: 224- 226). В данной ситуации нужно рассеивать холод и укреплять Ян, и одновременно с этим удалять жар и устранять сухость путем увлажнения.

Лечение в соответствии с человеческим фактором

Лечение в соответствии с человеческим фактором подразумевает под собой ряд правил фитотерапии, принимающих во внимание пол, конституцию, возраст, повседневные привычки, характер пациента, его особенности. Например, при лечении болезней у пациентов пожи-

лого возраста нужно быть осторожным с методом седатации (успокоения), есть риск повредить их Чжэн-ци (правильную энергию – Ци). В ТКМ существует выражение «у худых больше огня, у полных больше флегмы». В связи с этим при выборе лекарства нужно учитывать следующее: людям с недостатком Ян и избытком Инь надо осторожно использовать холодные и прохладные лекарства, а людям с недостатком Инь и гиперактивностью Ян – с осторожностью применять теплые и горячие лекарства, которые могут повредить Инь.

Во многих провинциях Китая были учтены эти медицинские постулаты, согласно с чем были выпущены различные протоколы лечения и руководства по назначению лекарств. Например, в протоколе провинции Юньнань приведена классификация людей на 5 категорий (близкий контакт, низкий иммунитет, высокая угроза, основная болезнь, уязвимая группа) и на 3 вида конституции тела (жар, холод, нейтральная группа). В провинции Хэнань классифицировали людей на две группы по возрасту (взрослые и дети) и на две группы конституции (обычная и



Рис. 1. Лекарственное сырье для препаратов традиционной китайской медицины.

особенная). В провинции Хэйлунцзян разделили людей по возрастному принципу: дети, люди среднего возраста и пожилые.

Заключение

Полученные наблюдения показали, что главным образом коронавирус атакует легкие; базовый патогенез следующий: «влажность, жар,

интоксикация, пустота» (Син, Ди, Ван 2020: 818-821). В Китае обширная территория и многонациональный народ, поэтому при назначении лечения следует руководствоваться принципом трех факторов, то есть нужно рассматривать факторы местности, климата и личностных характеристик. Академик Чжан Боли ранее еще до начала эпидемии высказывался в отношении использования ТКМ в профилактике и лечении заболеваний: «ТКМ должна участвовать в профилактической работе на протяжении всего процесса» (Zhou, Yang, Wang, et al 2020).

На сегодняшний момент пандемия еще сохраняется в разных странах мира. В Китае необходимо продолжать лечение на основе трех факторов и раскрыть все возможные высокоэффективные, безопасные и другие преимущества в борьбе с опасной эпидемией.

Источники и библиография

Применение ТКМ в лечении коронавируса достигло 83.3% (2020) *Жэньминь Жибао* [人民日报.湖北省卫生健康委员会中医药使用率达83.3%] 18.02 (http://wjw.hubei.gov.cn/bmdt/ztzl/fkxxgzbdgrfyyq/fkdt/202002/t20200218_2097571.shtml) (10.06.2020) (на китайском языке).

Из госпиталя китайской традиционной медицины города Уханя выписаны первые пять пациентов (2020) Центральное телевидение КНР [前五名患者从武汉市中医医院出院[电子资源]:中央电视台官方网站] (<http://m.news.cctv.com/2020/02/06/ARTImudndL2GSs8Y2qGeHXsu200206.shtml>) (10.06.2020) (на китайском языке).

Ли Линь, Ян Фэнвэнь, Гао Шумин. Чжан Боли (2020) В борьбе с коронавирусом ТКМ становится главной силой, *Научный журнал Тяньцзиньского университета ТКМ*, [李琳, 杨丰文, 高树明, 等. 张伯礼: 防控疫情, 中医从参与者变成主力军 [J]. 天津中医药大学学报] №39 (1), с. 1–3 (на китайском языке).

Протокол лечения и диагностирования коронавируса (7-я версия) (2020) Официальный сайт канцелярии Госкомитета КНР по здравоохранению Государственного управления по делам традиционной медицины [国家卫生健康委办公厅, 国家中医药管理局办公室. 新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第七版) [OB/OL]. 国家中医药管理局网] (<http://bgs.satcm.gov.cn/zhengcsewenjian/2020-03-04/13594.html>) (10.06.2020) (на китайском языке).

Син Ин, Ди Суй, Ван Люцин (2020) Библиометрический анализ протоколов ТКМ для профилактики и лечения коронавируса, *Журнал ТКМ Хэнань* [邢颖, 翟煦, 王柳青. 基于文献计量学的新型冠状病毒肺炎中医药防治方案分析与思考[J]. 河南中医] № 40 (06), с. 818–821 (на китайском языке).

Тун Сяолин, Ли Сюян, Чжао Линьхуа (2020) Стратегия профилактики и лечения коронавируса средствами ТКМ с точки зрения его принадлежности к эпидемиям, вызываемым холодом и сыростью, *Журнал ТКМ* [全小林, 李

修洋, 赵林华, 等. 从“寒湿疫”角度探讨新型冠状病毒肺炎的中医药防治策略 [J] . 中医杂志] № 61(6), с. 465–470 (на китайском языке) □

Уведомление об издании протокола лечения и диагностирования новой коронавирусной инфекции (4-я версия) (2020) Официальный сайт канцелярии Госкомитета КНР по здравоохранению [国家卫生健康委办公厅.关于印发新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案 (试行第四版) 的通知] (<http://www.nhc.gov.cn/xcs/zhengcwj/202001/4294563ed35b43209b31739bd0785e67.shtml>) (2020- 01-27/2020-02-2) (10.06.2020) (на китайском языке).

У Дуньсюй (1995) *Теоретический фундамент ТКМ* (1-е издание) [吴敦序 . 中医基础理论 (第1版) [M] . 上海:上海科学技术出版社], М: Шанхайское научно-техническое издательство, с.193–194 (на китайском языке).

У Инцзе, Фу Сяю, Чжан Синсюэ, Чжао Цзунцзян (2020) Различные подходов ТКМ к лечению коронавируса на основе теории «лечения болезней в соответствии с тремя факторами», *Экспериментальная фитотерапия* [吴英杰等.基于“三因制宜”原则探讨新冠肺炎不同中医方案的差异性[J].□□□□□□□□□] № 26 (13), с. 17–24 (на китайском языке).

У Цзюнь, Юань Чжан, У Цзюнь (2020) 18 пациентов, заболевших коронавирусом, полностью вылечились в провинции Хубэй, *Байцзяхао* [吴君, 袁张, 武军, 等 . 湖北省中西医结合医院18名确诊患者治愈出院 [EB/OL] . 中国日报网] (<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1657768441104567714%EF%BC%86wfr=spider%EF%BC%86for=pc>) (10.06.2020) (на китайском языке).

Фэн Синчжун, Гао Хуэйцзюань (2020) Руководящее значение теории лечения на основе трех факторов в профилактике коронавируса в северных регионах КНР, *Фитотерапия* [冯兴中, 高慧娟 . 三因制宜在北方地区新型冠状病毒肺炎防治中的指导意义, 北京中医药] №39 (3), с. 224–226 (на китайском языке).

Wu, F., Zhao, S., Yu, B., et al. (2020) A New Coronavirus Associated with Human Respiratory Disease in China, *Nature*, № 579 (7798), pp. 1–8. DOI: 10.1038/s41586-020-2008-3.

Zhou, P., Yang, XL, Wang, XG., et al. (2020) Discovery of a Novel Coronavirus Associated with the Recent Pneumonia Outbreak in Humans and Its Potential Bat Origin, *Nature*, № 579 (7798), pp. 270–273. DOI: 10.1038/s41586-020-2012-7.

References

Feng, X., Gao, H. (2020) Guiding Implications of Three Factor Theory of Coronavirus Prevention in the Northern Regions of the PRC, *Herbal Medicine*, №39 (3), pp. 224–226 (in Chinese).

First batch of 5 patients discharged from Wuhan Hospital of Traditional Chinese Medicine (2020) CCTV (<http://m.news.cctv.com/2020/02/06/ARTImudndL2GSs8Y2qGeHXsu200206.shtml>) (10.06.2020) (in Chinese).

Hubei new coronary pneumonia treatment (2020) Health Commission of Hubei Province, 18.02 (http://wjw.hubei.gov.cn/bmdt/ztl/fkxxgzbdgrfyyq/fkdt/202002/t20200218_2097571.shtml) (10.06.2020) (in Chinese).

Li, L., Yang, F., Gao, Sh., Zhang, B. (2020) TCM becomes the main force in the fight against coronavirus, *TCM Journal of Tianjin University*, №39 (1), pp. 1–3 (in Chinese).

Notice on Issuing the New Coronavirus Pneumonia Diagnosis and Treatment Plan (Trial Version 7) (2020) National Administration of Traditional Chinese Medicine (<http://bgs.satcm.gov.cn/zhengcewenjian/2020-03-04/13594.html>) (10.06.2020) (in Chinese).

Notice on the issuance of the pneumonia diagnosis and treatment plan for new coronavirus infection (trial version 4) (2020) National Health Commission of the People's Republic of China, 02.02 (<http://www.nhc.gov.cn/xcs/zhengcwj/202001/4294563ed35b43209b31739bd0785e67.shtml>) (10.06.2020) (in Chinese).

Tong, X., Li, X., Zhao, L. (2020) Strategy for the prevention and treatment of coronavirus with TCM in terms of its belonging to epidemics caused by cold and dampness, *TCM Journal*, № 61(6), pp. 465–470 (in Chinese).

Wu, D. (1995) *Theoretical Foundations of TCM* (1st Edition), Shanghai Science and Technology Publishing House, pp.193–194 (in Chinese).

Wu, F., Zhao, S., Yu, B., et al. (2020) A New Coronavirus Associated with Human Respiratory Disease in China, *Nature*, 579 (7798), pp. 1–8. DOI: 10.1038/s41586-020-2008-3.

Wu, J., Yuan, Zh. (2020) 18 confirmed patients from Hubei Provincial Hospital of Integrated Traditional Chinese and Western Medicine cured and discharged, *Baijiahao*, 06.02 (<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1657768441104567714%EF%BC%86wfr=spider%EF%BC%86for=pc>) (10.06.2020) (in Chinese).

Wu, Y., Fu, X., Zhang, X., Zhao, Z. (2020) Differences in TCM approaches to coronavirus treatment based on the theory of "treating diseases in accordance with three factors", *Experimental herbal medicine*, №26 (13), pp. 17– 24 (in Chinese).

Xing, Y., Di, X., Wang, L. (2020) Bibliometric Analysis of TCM Protocols for Coronavirus Prevention and Treatment, *Henan TCM Journal*, №40 (06), pp. 818-821 (in Chinese).

Zhou, P., Yang, XL, Wang, XG., et al. (2020) Discovery of a Novel Coronavirus Associated with the Recent Pneumonia Outbreak in Humans and Its Potential Bat Origin, *Nature*, 579 (7798), pp. 270–273. DOI: 10.1038/s41586-020-2012-7.

Keywords: coronavirus, healing diseases in accordance with the three factors, TCM, healing

Abstract. The new coronavirus has become a global threat for people's life and health. Today, in the People's Republic of China, partially due to widespread use of Traditional Chinese Medicine Methods (TCM), the epidemiological situation is under good control. In the process of healing with TCM means, on the one hand, fever, constant coughing and other symptoms are decreased; on the other hand, the risk of quick disease flow

is decreased; the patient's quality of life increases noticeably. The article reviews the application ways of the theory "Treating Disease in Accordance with the Three Factors".

Author info:

Xiang Xin, MA, is a leading doctor at Changchung TCM University (China)
Zhong Zhen, MA, is a Staff Physician at Changchung TCM University (China)

Li Xiangmei, MA, is Deputy Director of the Center for TCM Development and Application in Russia (Moscow)

Citation link:

Xiang Xin, Zhong Zhen, Li Xiangmei (2020) O preimushhestvah TKM v lechenii novoj koronavirusnoj infekcii [On Advantages of TCM in Healing New Coronavirus Infection.]. *Medicinskaja antropologija i biojetika [Medical Anthropology and Bioethics]*, 1(19).